Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1982)
Heft: 2: L'art aux murs

Vorwort: Editorial
Autor: Stadelmann, Claude

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Editorial

L'un après l'autre...

L'embarras du personnage de notre ami Kurt von Ballmoos correspond, à quelques traits près, à celui que je ressens au moment où j'essaie de poser sur la feuille blanche l'esquisse de mon premier éditorial de l'Art Suisse. Alors, j'aspire les points d'interrogation dans la bulle, je retire délicatement la chaise de la toile. Je m'assieds et je me lance...

Comment? Une nouvelle rédaction? L'Art suisse changerait-il de main au rythme de sa parution? Le changement dans la régularité, d'accord! Mais le changement régulier, c'est pas sérieux! Heureusement que la revue de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses ne paraît pas chaque semaine, il n'y aurait même plus l'effet de surprise. Telles seront peut-être les réactions de la plupart d'entre vous à la réception du numéro 76 de l'Art suisse.

L'humble rédacteur que je suis ne peut répondre qu'à l'aide d'une brève information: le comité central de la SPSAS a décidé de me confier la responsabilité de la revue pour succéder à Jérôme Baratelli démissionnaire. A titre d'essai, jusqu'à la fin de l'année.

Je voudrais d'abord, avec votre consentement tacite, remercier mon prédécesseur et saluer, avec vos applaudissements cette fois, la qualité du travail de Jérôme Baratelli durant près de deux ans. Il ne m'appartient pas de déraper en mots dans les hommages et dans les éloges. Mon vœu, voire mon ambition consiste à maintenir le niveau de l'Art suisse au degré d'intérêt où il a été porté et d'obtenir progressivement, par un effort soutenu, la confiance des abonnées et des lecteurs.

Conscient que l'Art suisse représente un moyen privilégié dont les artistes et les organes de la SPSAS disposent pour communiquer, pour alimenter le débat artistique, politique, social et économique qui les concerne, pour réfléchir et agir sur les thèmes passés et actuels des arts plastiques, je ne demande pas mieux – avec la complicité du comité de rédaction et la contribution de collaborateurs ponctuels – qu'à me fondre en «reproducteur fidèle» de toutes les formes et de toutes les couleurs qui composent la vie de la SPSAS et la palette des artistes suisses.

Miroir de la société des peintres, sculpteurs et architectes, tribune libre offerte aux abonnés, le journal tend également à rendre compte, dans les limites de sa parution et la modestie de ses moyens, de certains axes et mouvements contemporains dans le domaine des arts, en dehors de toutes containtes géographiques. Dans ce numéro, par exemple, une ébauche de présentation de «l'Art mural - art populaire», participe de cette volonté. C'est ainsi que je conçois l'orientation de la revue avec le souci permanent de garantir l'équilibre entre les régions linguistiques du pays.

A ce dernier propos, permettez-moi pour conclure, de vous associer encore une fois aux remerciements du comité de rédaction à Cécile Speitel. C'est elle qui assurait, avec efficacité et beaucoup de compétence, la rédaction pour la partie alémanique et notamment le journal des sections. Cécile apporte sa dernière contribution dans ce numéro. Elle s'envolera prochainement pour un séjour prolongé aux USA où sa profession de joursnaliste l'appelle. Que notre gratitude et notre reconnaissance l'accompagnent au-delà de l'océan. A nous de ramer...

Claude Stadelmann